

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(93) 102def.

Brussel, 16 maart 1993

Vorstel voor een

BESCHIKKING VAN DE RAAD

tot goedkeuring van de wijziging van het Protocol van Montreal
betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken,
zoals in november 1992 te Kopenhagen aanvaard
door de partijen bij het Protocol

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. De Gemeenschap heeft bij Beschikking 88/540/EEG van de Raad van 14 oktober 1988⁽¹⁾ het Verdrag van Wenen ter bescherming van de ozonlaag en het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken, goedgekeurd. Bij Beschikking 91/690/EEG van de Raad van 12 december 1991⁽²⁾ heeft de Gemeenschap ook de in 1990 te Londen aanvaarde wijziging van het Protocol van Montreal goedgekeurd.
2. De Scientific Evaluation Group van het Milieuprogramma van de Verenigde Naties (UNEP) heeft geconstateerd dat het gat in de ozonlaag boven Antarctica in 1991 even diep en uitgestrekt was als in 1987, 1989 en 1990. Voor het eerst is aan de hand van waarnemingen in Antarctica aangetoond dat het verdwijnen van ozon gepaard gaat met toenemende ultravioletstraling aan de grond. Bovendien wordt de stratosferische ozonlaag sneller aangetast dan verwacht en worden er thans ozonverliezen waargenomen boven dichtbevolkte streken in Europa en Noord-Amerika. Van 1979 tot 1991 met de TOMS-spectrometer vanuit de ruimte voor de periode van december tot maart op 45° noorderbreedte een ozonverlies van 5,6 % ± 3,5 % per decennium. Verwacht moet worden dat de hoeveelheid chloor in de stratosfeer zal toenemen van 3,3 ppbv (delen per miljard op volumebasis) thans tot 4,1 ppbv in het jaar 2000. Dit zal zelfs het geval zijn als alle partijen het gewijzigde Protocol (Londen, 1990) ten uitvoer leggen.
3. In het licht van deze wetenschappelijke gegevens wordt in het vijfde milieu-actieprogramma de noodzaak onderstreept om de wereldwijde eliminatie van stoffen die de ozonlaag aantasten in versneld tempo voort te zetten en worden alle partijen bij het Protocol opgeroepen om stringenterre beheersingsmaatregelen aan te nemen dan die waartoe in 1990 is besloten. In het vijfde actieprogramma wordt ook gewag gemaakt van de gefaseerde beheersingsmaatregelen die door de Gemeenschap zijn aangenomen en die verder gaan dan die waarin in het Protocol is voorzien⁽³⁾.
4. Op basis van de door de Raad aangenomen onderhandelingsrichtsnoeren⁽⁴⁾ heeft de Commissie in samenwerking met de Lid-Staten deelgenomen aan de onderhandelingen die hebben geleid tot de tweede wijziging van het Protocol (Kopenhagen, november 1992). In het voorstel van de Commissie met betrekking tot deze onderhandelingsrichtsnoeren was rekening gehouden met de resultaten van voorafgaand overleg met de industrie.
5. Het resultaat van deze onderhandelingen stemt grotendeels overeen met het door de Gemeenschap en de Lid-Staten verdedigde standpunt. De partijen bij het Protocol hebben te Kopenhagen onder meer besloten de bestaande beheersingsmaatregelen met betrekking tot volledig gehalogeneerde chloorfluorkoolwaterstoffen, halonen, koolstoftetrachloride en 1,1,1-trichloorethaan te versterken en deze maatregelen uit te breiden tot methylbromide en gedeeltelijk gehalogeneerde broomfluorkoolwaterstoffen en chloorfluorkoolwaterstoffen. Voor al deze stoffen geldt uiterlijk op 1 januari 1996 een wereldwijd verbod, behalve voor gedeeltelijk gehalogeneerde chloorfluorkoolwaterstoffen, die tijdelijk nodig blijven met het oog op de algehele eliminatie van de andere stoffen, en methylbromide, dat nog nader wordt onderzocht.

(1) PB L 297 van 31.10.1988, blz. 8.

(2) PB L 377 van 31.12.1991, blz. 28.

(3) COM(92)23 def., Deel II, 20.5.1992, blz. 45, 46, 87 en 90.

(4) Doc. 5431/92 ENV 73.

6. De bekrachtiging van de overeenkomst van Kopenhagen door de Gemeenschap zal op zich in de Gemeenschap geen bijkomende kosten meebrengen. De tenuitvoerlegging in de Gemeenschap van deze tweede wijziging van het Protocol geschiedt bij middel van Verordening (EEG) nr. 3952/92⁽⁵⁾ voor wat betreft de stapsgewijze eliminatie van volledig gehalogeneerde chloorfluorkoolwaterstoffen, halonen, koolstoftetrachloride en 1,1,1-trichloorethaan en bij middel van een nieuwe verordening, waarvoor de Commissie begin 1993 een voorstel zal indienen, voor wat betreft de beheersing van methylbromide en gedeeltelijk gehalogeneerde broomfluorkoolwaterstoffen en chloorfluorkoolwaterstoffen.
7. Van meet af aan heeft de Gemeenschap, als gezaghebbende partij bij het Protocol, deelgenomen aan alle onderhandelingen die sedert het midden van de jaren tachtig over de bescherming van de ozonlaag zijn gevoerd. Daardoor heeft zij zich op dit gebied een leiderspositie verworven. Het is daarom van essentieel belang dat de Gemeenschap de wijziging in kwestie zo spoedig mogelijk bekrachtigt ten einde door een eendrachtig en vastberaden standpunt in te nemen ten overstaan van haar belangrijkste onderhandelingspartners : de VS, Japan, de Russische Federatie en de ontwikkelingslanden, deze leiderspositie te bevestigen.
8. Het voorstel van de Commissie voor een beschikking van de Raad tot goedkeuring van de tweede wijziging van het Protocol van Montreal heeft, net als het voorstel van de Commissie van 1990 tot bekrachtiging van de eerste wijziging, artikel 130S als grondslag, aangezien het Protocol een milieu-overeenkomst is ter beperking van de produktie en het gebruik van stoffen die de ozonlaag aantasten. Artikel 113 is aan de juridische grondslag toegevoegd omdat het Protocol van Montreal handelspolitieke bepalingen omvat die van toepassing zijn op landen die geen partij zijn bij het Protocol. De voorgestelde juridische grondslag prejudicieert niet op de gepaste juridische grondslag van de communautaire verordening waarbij de tweede wijziging van het Protocol ten uitvoer wordt gelegd.

(5) PB L 405 van 31.12.1992.

Voorstel voor Beschikking .../.../EEG van de Raad
van

tot goedkeuring van de wijziging van het Protocol van Montreal
betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken,
zoals in november 1992 te Kopenhagen aanvaard
door de partijen bij het Protocol

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
inzonderheid op de artikelen 130S en 113 ,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat is vastgesteld dat de aanhoudende uitworp van volledig
gehalogeneerde chloorfluorkoolwaterstoffen, halonen, koolstoftetrachloride,
1,1,1-trichloorethaan, methylbromide en gedeeltelijk gehalogeneerde broomfluor-
koolwaterstoffen op de huidige niveaus zeer schadelijke gevolgen voor de
ozonlaag heeft; dat men het er op internationaal vlak over eens is dat zowel de
produktie als het gebruik van dergelijke stoffen aanzienlijk dienen te worden
verminderd;

Overwegende dat gedeeltelijk gehalogeneerde chloorfluorkoolwaterstoffen een
veel geringer ozonafbrekend vermogen hebben dan de genoemde stoffen en deze in
bepaalde toepassingen kunnen vervangen, maar met het oog op hun effect op de
ozonlaag omzichtig moeten worden gebruikt;

Overwegende dat de Gemeenschap en al haar Lid-Staten het Verdrag van Wenen ter
bescherming van de ozonlaag, hierna "Verdrag van Wenen" te noemen, hebben
ondertekend;

Overwegende dat via onderhandelingen een aanvullend Protocol bij het Verdrag van Wenen, het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken, hierna "Protocol van Montreal" te noemen, tot stand is gekomen, dat op 16 september 1987 is goedgekeurd; dat dit Protocol door de Gemeenschap en al haar Lid-Staten is ondertekend; dat een eerste wijziging van het Protocol op 29 juni 1990 te Londen is aangenomen;

Overwegende dat de Gemeenschap, gezien haar taken op het gebied van milieu en handel, bij Beschikking 88/540/EEG⁽³⁾ het Verdrag van Wenen en het Protocol van Montreal, en bij Beschikking 91/690/EEG de eerste wijziging van dat Protocol, heeft goedgekeurd;

Overwegende dat de meest recente wetenschappelijke gegevens aantonen dat voor een toereikende bescherming van de ozonlaag een stringentere beheersing van volledig gehalogeneerde chloorfluorkoolwaterstoffen, halonen, koolstof-tetrachloride en 1,1,1-trichloorethaan is vereist dan die waarin is voorzien bij het Protocol van Montreal als gewijzigd in 1990; dat dezelfde gegevens aantonen dat extra beperkingen moeten worden toegepast op methylbromide en op gedeeltelijk gehalogeneerde broomfluorkoolwaterstoffen en chloorfluorkoolwaterstoffen;

Overwegende dat in november 1992 te Kopenhagen tot een tweede wijziging en tot diverse aanpassingen van het Protocol van Montreal ter uitvoering van deze beheersingsmaatregelen werd besloten, en dat alleen de wijziging dient te worden goedgekeurd;

Overwegende dat, met het oog op de bescherming, bevordering en verbetering van het milieu, de tweede wijziging van het Protocol van Montreal, die is gebaseerd op het beginsel van preventieve maatregelen ter voorkoming van verdere schadelijke gevolgen voor de ozonlaag en op de op het tijdstip van goedkeuring beschikbare wetenschappelijke en technische gegevens, van toepassing moet worden;

Overwegende dat de Gemeenschap daartoe deze tweede wijziging moet goedkeuren;

Overwegende met name dat de Gemeenschap en alle Lid-Staten de tweede wijziging van het Protocol van Montreal dienen goed te keuren, aangezien sommige bepalingen daarvan alleen kunnen worden uitgevoerd wanneer de Gemeenschap en al haar Lid-Staten daaraan hun goedkeuring hechten;

(3) PB L 297 van 31.10.1988, blz. 8.

Overwegende dat het, voor de behoorlijke uitvoering van alle verplichtingen welke uit de tweede wijziging voortvloeien, noodzakelijk is dat ook alle Lid-Staten daaraan hun goedkeuring hechten;

Overwegende dat deze wijziging door ten minste 20 partijen bij het Protocol moet worden bekrachtigd opdat zij als gepland op 1 januari 1994 in werking kan treden; dat alle Lid-Staten zo spoedig mogelijk hun procedures voor de bekrachtiging van de tweede wijziging dienen af te ronden met het oog op de, voor zover mogelijk gelijktijdige en in ieder geval aan de genoemde datum voorafgaande, nederlegging van de akten van goedkeuring, aanvaarding of bekrachtiging door de Gemeenschap en haar Lid-Staten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD :

Artikel 1

De tweede wijziging van het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken, als aanvaard te Kopenhagen, wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van deze wijziging is aan deze beschikking gehecht.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad legt de akte van goedkeuring van deze tweede wijziging namens de Gemeenschap neder bij de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties overeenkomstig artikel 13 van het Verdrag van Wenen Juncto artikel 3 van de tweede wijziging van het Protocol van Montreal.

Artikel 3

De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de akten van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring van de tweede wijziging van het Protocol van Montreal vóór 30 november 1993, indien mogelijk gelijktijdig, kunnen worden nedergelegd door de Gemeenschap en de Lid-Staten.

De Lid-Staten stellen de Commissie vóór 31 oktober 1993 in kennis van hun besluit tot bekrachtiging of van de vermoedelijke datum waarop hun bekrachtigingsprocedures voltooid zullen zijn. De Commissie stelt in samenwerking met de Lid-Staten een datum vast voor de gelijktijdige nederlegging van de akten, welke datum in ieder geval vóór 31 december 1993 valt.

Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Voor de Raad

- 7 -

WIJZIGING VAN HET PROTOCOL VAN MONTREAL
BETREFFENDE STOFFEN DIE DE OZONLAAG AFBREKEN

ARTIKEL 1 : WIJZIGING

A. *Artikel 1, punt 4*

In artikel 1, punt 4, van het Protocol worden de woorden :
of bijlage B

vervangen door de woorden :

, bijlage B, bijlage C of bijlage E

B. *Artikel 1, punt 9*

Artikel 1, punt 9, van het Protocol wordt geschrapt.

C. *Artikel 2, lid 5*

In artikel 2, lid 5, van het Protocol worden na de woorden :

de artikelen 2A tot en met 2E

de volgende woorden toegevoegd :

en artikel 2H

D. *Artikel 2, lid 5 bis*

Na artikel 2, lid 5, van het Protocol wordt het volgende lid toegevoegd :

5 bis. Elke niet onder de werking van artikel 5, lid 1, vallende partij kan gedurende één of meer beheersingstijdvakken een gedeelte van haar berekende gebruik zoals bedoeld in artikel 2F aan een andere dergelijke partij overdragen, mits het berekende gebruik voor de aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen van groep I van bijlage A van de partij die een gedeelte van haar berekende gebruik overdraagt, in 1989 niet meer bedroeg dan 0,25 kg per hoofd van de bevolking en mits het totale gezamenlijke berekende gebruik van de betrokken partijen de in artikel 2F genoemde gebruikslimieten niet overschrijdt. Van een dergelijke overdracht van gebruik wordt door elk der betrokken partijen een kennisgeving naar het secretariaat gezonden, waarin de voorwaarden van de overdracht en het tijdvak waarvoor deze geldt, worden vermeld.

E. *Artikel 2, lid 8, onder a), en lid 11*

In artikel 2, lid 8, onder a), en lid 11 van het Protocol worden de woorden :

de artikelen 2A tot en met 2E

overal waar zij voorkomen, vervangen door de woorden :

de artikelen 2A tot en met 2H

- 8 -

F. Artikel 2, lid 9, onder a), punt 1)

In artikel 2, lid 9, onder a), punt i), van het Protocol worden de woorden :

en/of bijlage B

vervangen door de woorden :

, bijlage B, bijlage C en/of bijlage E

G. Artikel 2F : Gedeeltelijk gehalogeneerde chloorfluorkoolwaterstoffen (HCFC's)

Na artikel 2E van het Protocol wordt het volgende artikel toegevoegd :

Artikel 2F : Gedeeltelijk gehalogeneerde chloorfluorkoolwaterstoffen (HCFC's)

1. Elke partij verzekert dat gedurende het tijdvak van twaalf maanden dat begint op 1 januari 1996 en in elk tijdvak van twaalf maanden daarna haar berekend gebruik van de in groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen jaarlijks niet meer bedraagt dan de som van :

a) 3,1 procent van haar berekend gebruik over 1989 van de in groep I van bijlage A genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen; en

b) haar berekend gebruik over 1989 van de in groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen.

2. Elke partij verzekert dat gedurende het tijdvak van twaalf maanden dat begint op 1 januari 2004 en in elk tijdvak van twaalf maanden daarna haar berekend gebruik van de in groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen per jaar niet meer bedraagt dan vijftien procent van de in lid 1 van dit artikel bedoelde som.

3. Elke partij verzekert dat gedurende het tijdvak van twaalf maanden dat begint op 1 januari 2010 en in elk tijdvak van twaalf maanden daarna haar berekend gebruik van de in groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen per jaar niet meer bedraagt dan vijftien procent van de in lid 1 van dit artikel bedoelde som.

4. Elke partij verzekert dat gedurende het tijdvak van twaalf maanden dat begint op 1 januari 2015 en in elk tijdvak van twaalf maanden daarna haar berekend gebruik van de in groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen per jaar niet meer bedraagt dan tien procent van de in lid 1 van dit artikel bedoelde som.

5. Elke partij verzekert dat gedurende het tijdvak van twaalf maanden dat begint op 1 januari 2020 en in elk tijdvak van twaalf maanden daarna haar berekend gebruik van de in groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen per jaar niet meer bedraagt dan een half procent van de in lid 1 van dit artikel bedoelde som.

6. Elke partij verzekert dat gedurende het tijdvak van twaalf maanden dat begint op 1 januari 2030 en in elk tijdvak van twaalf maanden daarna haar berekend gebruik van de in groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen per jaar nihil is.

7. Met ingang van 1 januari 1996 doet elke partij haar best om te verzekeren dat :

a) het gebruik van de in groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen wordt beperkt tot toepassingen waarvoor geen uit milieu-oogpunt verkieslijke alternatieve stoffen of technologieën beschikbaar zijn;

b) het gebruik van de in groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen niet wordt uitgebreid tot andere toepassingen dan die waarbij momenteel de in de bijlagen A, B en C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen worden gebruikt, behalve in uitzonderlijke gevallen, ter bescherming van het menselijk leven of de menselijke gezondheid; en

c) bij de beslissing om in groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen te gaan toepassen, erop wordt toegezien dat de aantasting van de ozonlaag zoveel mogelijk wordt beperkt, rekening houdend met andere factoren op het vlak van het milieu, de veiligheid en de economie.

H. *Artikel 2G : Gedeeltelijk gehalogeneerde broomfluorkoolwaterstoffen (HBFK's)*
Na artikel 2F van het Protocol wordt het volgende artikel toegevoegd :

Artikel 2G : Gedeeltelijk gehalogeneerde broomfluorkoolwaterstoffen (HBFK's)

Elke partij verzekert dat gedurende het tijdvak van twaalf maanden dat begint op 1 januari 1996 en in elk tijdvak van twaalf maanden daarna haar berekend gebruik van de in groep II van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen nihil is. Elke partij die deze stoffen produceert, verzekert dat gedurende dezelfde tijdvakken haar berekende produktie van deze stoffen nihil is. In afwijking van het in dit lid bepaalde kunnen de partijen evenwel besluiten de produktie of het gebruik van de bedoelde stoffen toe te staan voor zover door hen overeengekomen essentiële doelstellingen dit vereisen.

I. *Artikel 2H : Methylbromide*

Na artikel 2G van het Protocol wordt het volgende artikel toegevoegd :

Artikel 2H : Methylbromide

Elke partij verzekert dat gedurende het tijdvak van twaalf maanden dat begint op 1 januari 1995 en in elk tijdvak van twaalf maanden daarna haar berekend gebruik van de in bijlage E genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stof per jaar niet meer bedraagt dan haar berekend gebruik over 1991. Elke partij die deze stof produceert, verzekert dat gedurende dezelfde tijdvakken haar berekende produktie van deze stof niet meer bedraagt dan haar berekende produktie over 1991. Om te voorzien in de fundamentele binnenlandse behoeften van de onder de werking van artikel 5, lid 1, vallende partijen mag haar berekende produktie deze limiet evenwel overschrijden met ten hoogste tien procent van haar berekende produktie over 1991. Het berekende gebruik en de berekende produktie als bedoeld in dit artikel omvatten niet de door de betrokken partij bij quarantainemaatregelen of voor de ontsmetting van vrachtgoed vóór het transport gebruikte hoeveelheden.

J. *Artikel 3*

In artikel 3 van het Protocol worden de woorden :

2A tot en met 2E,

vervangen door de woorden :

2A tot en met 2H

en worden de woorden

of bijlage B

vooral waar zij voorkomen, vervangen door de woorden :

, bijlage B, bijlage C of bijlage E

K. Artikel 4, lid 1 ter

Na artikel 4, lid 1 bis, van het Protocol wordt het volgende lid toegevoegd :

1 ter. Binnen een jaar na de datum van inwerkingtreding van dit lid verbiedt elke partij de invoer van de in groep II van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen uit Staten die geen partij zijn bij dit Protocol.

L. Artikel 4, lid 2 ter

Na artikel 4, lid 2 bis, van het Protocol wordt het volgende lid toegevoegd :

2 ter. Een jaar na de datum van inwerkingtreding van dit lid verbiedt elke partij de uitvoer van de in groep II van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen naar staten die geen partij zijn bij dit Protocol.

M. Artikel 4, lid 3 ter

Na artikel 4, lid 3 bis, van het Protocol wordt het volgende lid toegevoegd :

3 ter. Binnen drie jaar na de inwerkingtreding van dit lid stellen de partijen, overeenkomstig de in artikel 10 van het Verdrag vervatte procedures, in een bijlage een lijst op van produkten die in groep II van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen bevatten. Partijen die niet overeenkomstig deze procedures bezwaar hebben gemaakt tegen de bijlage, verbieden binnen een jaar nadat de bijlage van kracht is geworden de invoer van die produkten uit Staten die geen partij zijn bij dit Protocol.

N. Artikel 4, lid 4 ter

Na artikel 4, lid 2 bis, van het Protocol, wordt het volgende lid toegevoegd :

4 ter. Binnen vijf jaar na de datum van inwerkingtreding van dit lid stellen de partijen de haalbaarheid vast van een verbod of beperking van de invoer uit Staten die geen partij zijn bij dit Protocol ter zake van produkten die zijn vervaardigd met behulp van de in groep II van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen, doch deze niet bevatten. Indien dit haalbaar wordt geacht, stellen de partijen overeenkomstig de in artikel 10 van het Verdrag vervatte procedures in een bijlage een lijst van zodanige produkten op. Partijen die niet overeenkomstig deze procedures bezwaar hebben gemaakt tegen de bijlage, verbieden binnen een jaar nadat de bijlage van kracht is geworden de invoer van die produkten uit Staten die geen partij zijn bij dit Protocol.

O. Artikel 4, leden 5 tot en met 7

In artikel 4, leden 5 tot en met 7, van het Protocol worden de woorden :

aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen

vervangen door de woorden :

in de bijlagen A en B en in groep II van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen

P. Artikel 4, lid 8

In artikel 4, lid 8 van het Protocol worden de woorden :

is de in de leden 1, 1 bis, 3, 3 bis, 4 en 4 bis bedoelde invoer uit en de in de leden 2 en 2 bis bedoelde uitvoer naar

vervangen door de woorden :

zijn de in de leden 1 tot en met 4 ter van dit artikel bedoelde invoer uit en uitvoer naar

en worden de woorden :

en 2A tot en met 2E

vervangen door de woorden :

, 2A tot en met 2E, 2G

Q. Artikel 4, lid 10

Na artikel 4, lid 9, van het Protocol wordt het volgende lid toegevoegd :

10. Tegen 1 januari 1996 bepalen de partijen of zij dit Protocol wijzigen ten einde de in dit artikel genoemde maatregelen uit te breiden tot de handel in de in groep I van bijlage C en in bijlage E genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen met staten die geen partij zijn bij het Protocol.

R. Artikel 5, lid 1

Aan het eind van artikel 5, lid 1, van het Protocol worden de volgende woorden toegevoegd :

, op voorwaarde dat elke verdere wijziging van de op de tweede vergadering der partijen te Londen op 29 juni 1990 aanvaarde aanpassingen of wijzigingen na de in lid 8 van dit artikel bedoelde evaluatie van toepassing wordt op de onder de werking van dit lid vallende partijen, en de bedoelde wijzigingen gebaseerd worden op de resultaten van deze evaluatie.

S. Artikel 5, lid 1 bis

Na artikel 5, lid 1, van het Protocol wordt het volgende lid toegevoegd :

1 bis. Rekening houdend met de in lid 8 van dit artikel bedoelde evaluatie, de beoordelingen overeenkomstig artikel 6 en alle andere relevante gegevens bepalen de partijen vóór 1 januari 1996 via de procedure van artikel 2, lid 9 :

a) met betrekking tot het bepaalde in artikel 2F, leden 1 tot en met 6, welk referentiejaar, welk initieel niveau, welke beheersingsschema's en welke termijn voor de definitieve stopzetting van het gebruik van de in groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen van toepassing zijn op de onder de werking van lid 1 van dit artikel vallende partijen;

b) met betrekking tot het bepaalde in artikel 2G, welke termijn voor de definitieve stopzetting van de produktie en het gebruik van de in groep II van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen van toepassing is op de onder de werking van lid 1 van dit artikel vallende partijen; en

c) met betrekking tot het bepaalde in artikel 2H, welk referentiejaar, welke initiële niveaus en welke beheersingsschema's inzake het gebruik en de produktie van de in bijlage E genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stof van toepassing zijn op de onder de werking van lid 1 van dit artikel vallende partijen.

T. Artikel 5, lid 4

In artikel 5, lid 4, van het Protocol worden de woorden :

de artikelen 2A tot en met 2E

vervangen door de woorden :

de artikelen 2A tot en met 2H

U. Artikel 5, lid 5

In artikel 5, lid 5, van het Protocol worden na de woorden :

van de in de artikelen 2A tot en met 2E vervatte beheersingsmaatregelen de volgende woorden toegevoegd :

en van alle in de artikelen 2F tot en met 2H bedoelde beheersingsmaatregelen die worden vastgesteld overeenkomstig lid 1 bis van dit artikel

V. Artikel 5, lid 6

In artikel 5, lid 6, van het Protocol worden na de woorden :

in de artikelen 2A tot en met 2E vervatte verplichtingen de volgende woorden toegevoegd :

of enige of alle verplichtingen in het kader van de artikelen 2F tot en met 2H die worden vastgesteld overeenkomstig lid 1 bis van dit artikel,

W. Artikel 6

In artikel 6 van het Protocol worden de woorden :

de artikelen 2A tot en met 2E bedoelde maatregelen en de situatie betreffende de produktie, de invoer en de uitvoer van de in groep I van bijlage C genoemde overgangsstoffen

vervangen door de woorden :

de artikelen 2A tot en met 2H bedoelde beheersmaatregelen

X. Artikel 7, leden 2 en 3

In artikel 7 van het Protocol worden de leden 2 en 3 vervangen door de volgende leden :

2. Elke partij verstrekt het secretariaat statistische gegevens over haar produktie, invoer en uitvoer van elke aan uitworpbeheersing onderworpen stof

- die in de bijlagen B en C wordt genoemd, over 1989;
- die in bijlage E wordt genoemd, over 1991,

dan wel de best mogelijke schattingen wanneer er geen exacte gegevens beschikbaar zijn, uiterlijk drie maanden na de datum waarop de bepalingen van het Protocol betreffende de respectievelijk in de bijlagen B, C en E genoemde stoffen ten aanzien van die partij in werking treden.

3. Elke partij verstrekt het secretariaat statistische gegevens over haar jaarlijkse produktie (zoals omschreven in artikel 1, lid 5) van elk van de in de bijlagen A, B, C en E genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen en, voor elke stof afzonderlijk,

- de hoeveelheden die als grondstoffen zijn gebruikt;
- de hoeveelheden die zijn vernietigd met behulp van door de partijen goedgekeurde technologieën, en
- de invoer uit en uitvoer naar partijen, respectievelijk Staten die geen partij zijn,

-13-

over het jaar waarin de bepalingen betreffende de respectievelijk in de bijlagen A, B, C en E genoemde stoffen ten aanzien van die partij in werking zijn getreden en voor elk jaar daarna. De gegevens dienen uiterlijk negen maanden na het einde van het jaar waarop zij betrekking hebben, te worden verstrekt.

Y. Artikel 7, lid 3 bis

Na artikel 7, lid 3, van het Protocol wordt het volgende lid toegevoegd :

3 bis. Elke partij verstrekt het secretariaat afzonderlijke statistische gegevens over haar jaarlijkse invoer en uitvoer van elk van de in groep II van bijlage A en groep I van bijlage C genoemde, aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen die zijn gerecycleerd.

Z. Artikel 7, lid 4

In artikel 7, lid 4, van het Protocol worden de woorden :

de leden 1, 2 en 3

vervangen door de woorden :

de leden 1 tot en met 3 bis

AA. Artikel 9, lid 1, onder (a)

Uit artikel 9, lid 1, onder a), van het Protocol worden de volgende woorden geschrapt :

en overbruggingsstoffen

BB. Artikel 10, lid 1

In artikel 10, lid 1, van het Protocol worden na de woorden :

de artikelen 2A tot en met 2E van het Protocol vervatte
beheersingsmaatregelen

de volgende woorden toegevoegd :

en alle beheersingsmaatregelen in het kader van de artikelen 2F tot en met 2H die worden vastgesteld overeenkomstig artikel 5, lid 1 bis, van het Protocol

CC. Artikel 11, lid 4, letter (g)

Uit artikel 11, lid 4, onder g), van het Protocol worden de volgende woorden geschrapt :

en de situatie betreffende overgangsstoffen

DD. Artikel 17

In artikel 17 van het Protocol worden de woorden :

de artikelen 2A tot en met 2E

vervangen door de woorden :

de artikelen 2A tot en met 2H.

EE. Bijlagen

1. Bijlage C

Bijlage C van het Protocol wordt door de volgende bijlage vervangen :

Bijlage C

Aan uitworpbeheersing onderworpen stoffen

Groep	Stof	Aantal isomeren	Factor voor het ozonafbrekend vermogen*
Groep I			
	CHFCl ₂ (HCFC-21)**	1	0.04
	CHF ₂ Cl (HCFC-22)**	1	0.055
	CH ₂ FC1 (HCFC-31)	1	0.02
	C ₂ HFC1 ₄ (HCFC-121)	2	0.01 - 0.04
	C ₂ HF ₂ Cl ₃ (HCFC-122)	3	0.02 - 0.08
	C ₂ HF ₃ Cl ₂ (HCFC-123)	3	0.02 - 0.06
	CHCl ₂ CF ₃ (HCFC-123)**	-	0.02
	C ₂ HF ₂ Cl (HCFC-124)	2	0.02 - 0.04
	CHFClCF ₃ (HCFC-124)**	-	0.022
	C ₂ H ₂ FC1 ₃ (HCFC-131)	3	0.007 - 0.05
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂ (HCFC-132)	4	0.008 - 0.05
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl (HCFC-133)	3	0.02 - 0.06
	C ₂ H ₃ FC1 ₂ (HCFC-141)	3	0.005 - 0.07
	CH ₃ CFCl ₂ (HCFC-141b)**	-	0.11
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl (HCFC-142)	3	0.008 - 0.07
	CH ₃ CF ₂ Cl (HCFC-142b)**	-	0.065
	C ₂ H ₄ FC1 (HCFC-151)	2	0.003 - 0.005
	C ₃ HFC1 ₆ (HCFC-221)	5	0.015 - 0.07
	C ₃ HF ₂ Cl ₅ (HCFC-222)	9	0.01 - 0.09
	C ₃ HF ₃ Cl ₄ (HCFC-223)	12	0.01 - 0.08
	C ₃ HF ₄ Cl ₃ (HCFC-224)	12	0.01 - 0.09
	C ₃ HF ₅ Cl ₂ (HCFC-225)	9	0.02 - 0.07
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂ (HCFC-225ca)**	-	0.025
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF (HCFC-225cb)**	-	0.033
	C ₃ HF ₆ Cl (HCFC-226)	5	0.02 - 0.10
	C ₃ H ₂ FC1 ₅ (HCFC-231)	9	0.05 - 0.09
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄ (HCFC-232)	16	0.008 - 0.10
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃ (HCFC-233)	18	0.007 - 0.23
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂ (HCFC-234)	16	0.01 - 0.28
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl (HCFC-235)	9	0.03 - 0.52
	C ₃ H ₃ FC1 ₄ (HCFC-241)	12	0.004 - 0.09
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃ (HCFC-242)	18	0.005 - 0.13

* Waar met betrekking tot de factor voor het ozonafbrekend vermogen (ozone depleting potential, ODP) een interval is aangegeven, dient in het kader van het Protocol de hoogste aangegeven waarde te worden gebruikt. Indien slechts één enkele ODP-waarde is vermeld, is deze berekend op basis van laboratoriummetingen. Indien een interval is vermeld, gaat het om schattingen waarover minder zekerheid bestaat. Elk interval geldt voor de betrokken groep isomeren. De bovengrens wordt gevormd door de geschatte ODP van de isomeer met de hoogste ODP, de ondergrens door de geschatte ODP van de isomeer met de laagste ODP.

** Ter aanduiding van de stoffen die de interessantste commerciële mogelijkheden bieden, met de bijbehorende, in het kader van het Protocol te gebruiken ODP-waarde.

Groep	Stof	Aantal isomeren	Factor voor het ozonafbrekend vermogen*	
	$C_3H_3F_3Cl_2$	(HCFC-243)	18	0.007 - 0.12
	$C_3H_3F_4Cl$	(HCFC-244)	12	0.009 - 0.14
	$C_3H_3FCl_3$	(HCFC-251)	12	0.001 - 0.01
	$C_3H_4F_2Cl_2$	(HCFC-252)	16	0.005 - 0.04
	$C_3H_4F_3Cl$	(HCFC-253)	12	0.003 - 0.03
	$C_3H_5FCl_2$	(HCFC-261)	9	0.002 - 0.02
	$C_3H_5F_2Cl$	(HCFC-262)	9	0.002 - 0.02
	C_3H_6FCl	(HCFC-271)	5	0.001 - 0.03
Groep II				
	CHFBr ₂		1	1.00
	CHF ₂ Br	(HBFC-22B1)	1	0.74
	CH ₂ FBr		1	0.73
	C ₂ HFBr ₄		2	0.3 - 0.8
	C ₂ HF ₂ Br ₃		3	0.5 - 1.8
	C ₂ HF ₃ Br ₂		3	0.4 - 1.6
	C ₂ HF ₄ Br		2	0.7 - 1.2
	C ₂ H ₂ FBr ₃		3	0.1 - 1.1
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂		4	0.2 - 1.5
	C ₂ H ₂ F ₃ Br		3	0.7 - 1.6
	C ₂ H ₃ FBr ₂		3	0.1 - 1.7
	C ₂ H ₃ F ₂ Br		3	0.2 - 1.1
	C ₂ H ₄ FBr		2	0.07- 0.1
	C ₃ HFBr ₆		5	0.3 - 1.5
	C ₃ HF ₂ Br ₅		9	0.2 - 1.9
	C ₃ HF ₃ Br ₄		12	0.3 - 1.8
	C ₃ HF ₄ Br ₃		12	0.5 - 2.2
	C ₃ HF ₅ Br ₂		9	0.9 - 2.0
	C ₃ HF ₆ Br		5	0.7 - 3.3
	C ₃ H ₂ FBr ₅		9	0.1 - 1.9
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄		16	0.2 - 2.1
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃		18	0.2 - 5.6
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂		16	0.3 - 7.5
	C ₃ H ₂ F ₅ Br		8	0.9 - 14
	C ₃ H ₃ FBr ₄		12	0.08- 1.9
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃		18	0.1 - 3.1
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂		18	0.1 - 2.5
	C ₃ H ₃ F ₄ Br		12	0.3 - 4.4
	C ₃ H ₄ FBr ₃		12	0.03- 0.3
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂		16	0.1 - 1.0
	C ₃ H ₄ F ₃ Br		12	0.07- 0.8
	C ₃ H ₅ FBr ₂		9	0.04- 0.4
	C ₃ H ₅ F ₂ Br		9	0.07- 0.8
	C ₃ H ₆ FBr		5	0.02- 0.7

* Waar met betrekking tot de factor voor het ozonafbrekend vermogen (ozone depleting potential, ODP) een interval is aangegeven, dient in het kader van het Protocol de hoogste aangegeven waarde te worden gebruikt. Indien slechts één enkele ODP-waarde is vermeld, is deze berekend op basis van laboratoriummetingen. Indien een interval is vermeld, gaat het om schattingen waarover minder zekerheid bestaat. Elk interval geldt voor de betrokken groep isomeren. De bovengrens wordt gevormd door de geschatte ODP van de isomeer met de hoogste ODP, de ondergrens door de geschatte ODP van de isomeer met de laagste ODP.

2. Bijlage E

Aan het Protocol wordt de volgende bijlage toegevoegd :

Bijlage E

Aan uitworpsbeheersing onderworpen stoffen

<i>Groep</i>	<i>Stof</i>	<i>Factor voor het ozonafbrekend vermogen</i>
<i>Groep I</i>		
CH ₃ Br	methylbromide	0,7

ARTIKEL 2 : VERBAND MET DE WIJZIGING VAN 1990

Geen enkele Staat of organisatie voor regionale economische integratie kan een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring van, respectievelijk toetreding tot, deze wijziging nederleggen zonder hetzij vooraf, hetzij tegelijk hiermee een dergelijke akte neder te leggen met betrekking tot de op de tweede vergadering van de partijen te Londen op 29 juni 1990 aanvaarde wijziging.

ARTIKEL 3 : INWERKINGTREDING

1. Deze wijziging treedt in werking op 1 januari 1994, mits ten minste twintig akten van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring van de wijziging zijn nedergelegd door staten of organisaties voor regionale economische integratie die partij zijn bij het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken. Ingeval op genoemde datum niet aan deze voorwaarde is voldaan, treedt de wijziging in werking op de negentigste dag na de datum waarop daaraan is voldaan.
2. Voor de toepassing van lid 1 worden akten die door organisaties voor regionale economische integratie worden nedergelegd, niet afzonderlijk meegerekend naast die welke door de Lid-Staten van die organisaties zijn nedergelegd.
3. Na de inwerkingtreding van deze wijziging overeenkomstig het bepaalde in lid 1, treedt zij ten aanzien van elke andere partij bij het Protocol in werking op de negentigste dag na de datum van nederlegging van haar akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring.

COM(93) 102 def.

DOCUMENTEN

NL

14

Catalogusnummer : CB-CO-93-124-NL-C

ISBN 92-77-53754-X

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen
L-2985 Luxemburg